來論

民間樂器示範觀後感

冠雲

介紹琵琶，雙楊琴，二胡及笛子，陽春白雲，高山流水，使人神往……它們吸收了我國古典樂曲，民謠，和群衆歌曲那些傳統音樂的精華，巧妙地在曲譜上活現出來，這是推陳出新和繼承與發揚的做法，每一首曲都使人留下難忘的印象。今日他們將這些曲譜推進到華僑社會裏去，讓所有愛好音樂的僑胞去欣賞，提供了不少民樂的價值。這股毅力與勇氣是值得我們頌揚的，此次他們走的路是走對了。

最後我認爲這個樂器示範電視節目，確實很有意義，是具有提倡國樂研究的原動力。希望他們今後更加努力爭取更多示範的機會，更希望我們社僑中的音樂愛好者，能够更多的舉辦類似的節目與音樂會，使觀衆對我們本國的樂器更熟識，藉以繼續發揚我國的民族音樂藝術。

（下）

生活習慣與一般民族不同，面孔膚色與中國人極類似……

加拿大的愛斯基摩人

。弗瑞。

世界上不少少數民族，愛斯基摩人是其中之一，並不爲人注意，專家也很少研究他們，所以對他們很陌生。

有一個皮草商人與愛斯基摩人一起生活了十三年，對他們的起居飲食，風俗習慣十分熟悉，愛斯基摩人把他當成自己人。

愛斯基摩人有奇怪的風俗，他們的妻子竟公然跟別人發生關係，那個商人沒有娶愛斯基摩人的女兒爲妻，却與愛斯基摩人的妻子有染，奇事連生。

這個皮草商是蘇格蘭人，他學習他們的技巧和語言，還著了一本書，記下所得的經驗，對愛斯基摩人奇風異俗有詳細的報導。

愛斯基摩人生活在冰天雪地中，十分耐寒，那是北極地方，終年結冰，他們都適應下來，那兒除了他們，便沒有其他民族了。

（一）

「未完」

奇難雜症輯錄：

心房劇跳．如脫胸腔

想把自己的生命結束了，有一次竟然入於昏迷狀態，送入醫院急救，回來後她的心跳病象依然存生。

有一天，她的丈夫陪了她來要我診治，我診察她的病況，雖然說是因爲更年期引起的神經性症狀，但是更主要的原因，是她生產過多，有很嚴重的貧血症候，中醫所謂「血不養心」，令到她心律失調，心跳確乎是事實，不過她的心跳，不屬於正式心臟病，所以她雖有此劇烈的心跳證象，騷擾很久，也不曾使她生命發生問題。可是生命不生問題，僅是心律不正的劇烈心跳，精神上也是難受非常的。

她的病患，一部份是心跳症候，一部份是神經衰弱引起的恐懼症候，使她的心理上失却自制能力所以有許多不正常現象，都是心理作用所致。

（六）

·醫療食品·

四脚蛇甚滋補

能治肺癆哮喘

中藥所的「石蜐」，又名石龍子，就是我們所稱的「四脚蛇」，古方有「天靈蓋丸」，藥味中就有四脚蛇配製而成。本草謂四脚蛇味鹹寒，主治結氣，破石淋，下血塊，利小便水道。故能消水腫，軟堅塊，消炎，除濕毒，破瘀血結，瘰癧。（孕婦不能用，劏四脚蛇時將血洗漂清淨，則全無毒質，其實牠是無毒。）四脚蛇生長於田基路野間，喜晒陽光，夏日則在田基路旁，常常可以發現，大者長六七寸，身肥壯，有四隻脚，走動得很快，外表金黃色，與太陽相映，有閃光，很少傷人，就是傷人亦無毒，鄉人亦很少捉捕牠或傷害牠的。與牠同類者有一種名「馬鬃蛇」，外表差不多，但頭部有一些鬐冠突起，亦有四脚，走路能作「沙沙」響聲，鄉人名之爲馬鬃蛇，聞說此蛇若在午時傷人，其有毒性，但馬鬃蛇浸酒，可以袪風濕，健腰腿，去頭風，此酒市面亦有發售廣西人尤喜飲用。四脚蛇的肉可以食，味甚甜美，用淮山杞子元肉燉之而食，滋補之力甚强，且可以解毒，凡身體患有毒病，皮膚不時紅腫發爛，或瘡癩特別多生，不妨用四脚蛇煲粥或清燉食之，清除體內血液毒素，爛肉瘡疥自能激底痊癒。

未完

通用電器行
Teletone Electrical Appliance
742 E Hastings Street Vanconver B.C.
Phone: 24 Hrs. 255-7431 V6A

本店遷來新舖擴大營業，酬賓大減價，本月九日起至月尾。

聖誕送禮佳品
地麻雀燈上市
大批新款座
雪櫃，爐頭，
碗乾洗衣機，
電器用品，及各一種
律九所，並修理項項電器用具，歡迎參觀
電話：二五五－七四三一

埠仔餐館聘請工人
經驗中西厨兩名企檯數名，夫婦更合，工金從優，如意者電話：(112)567-4235 Collect Call 周先生洽 Glen Dr-In. P.O. Box 938 Vanderho-f, B.C. V0J 3A0

果舖生意
一京士威生意旺批長五千九
二本拿比新型舖一萬四千九
三二埠街角有住一萬五千元
四京士威規模市場三萬九千

果舖實業
一大規模市場二十九萬五千
全部一流裝設位高曲林區
二每日二百五有住七萬九千
三本拿比有住生意旺八萬四
四二埠對旺街有住九萬八千

特價新盤
一三房 Twn-Hse 三萬六千九
二乃磨夾廿二街靚樓四萬九千
三展覽會入息屋五萬二千
四三層入息屋五萬七千九
五六月新上庫完成八萬三千九
六三伙入息屋，九萬九千五
七高曲林新樓多幢，六萬起
Venus Fung 馮太 461-3183
Block Bros Realty 939-7311

近華埠樓業出賣
五層高磚樓，樓上旅舘，樓下中西什貨店，另兩個舖位樓下賃滿，入息豐富，投資良好機會取價五十五萬元，有意者電話：六六九－四七六〇

土庫出租
兩房一廳新浴厠所爐頭齊電話：四三八－六六七二

住宅業主自賣
中心地區，一千六百方尺，三睡房，兩個浴室全土庫，近商場，交通便，開價九萬一千五百元，低過估價。參觀請往：4352 Sophia St. Near 28 & Main 電話669-8878, 688-1094

學
大陸洲駕駛學校
本校教師會任教於香港及加拿大各省十餘年，師資優良，經驗豐富，並自備易考路線，不用久候，特價全部課程一百二十八元
請電話：岑先生洽。
Continental Driving Academy
434-1887 或 681-1432
香港高級駕駛協會會員
加拿大安全駕駛協會會員

黃漢事務所
改換電話號碼啓事
本所電話號碼由一九七七年九月一日起改用六八一－四三八八。地址：喜士定東街三二二號敬告各新知舊友，光臨指教。

專理會計事務
填報入息稅
Wong Horne Agencies
322 E. Hastings St., Vancouver, Tel. 681-4388

華埠元豐有限公司 高記
YUEN FONG CO. LTD.
683-6858 683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.

大都台灣柑
即日上市
又甜又平
聖誕新年
送禮佳品
樣樣齊全

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 684-4428

大批運到　長期供應
適合餐館家庭用各種海產蝦肉
新到
高級魚丸，爽口蝦丸
靚响螺肉，鮮蜆咸魚
本號並設有各式缸瓦瓷器
蒸籠厨具，應有盡有

旅舘生意出賣
位於喜士定街六十餘個房常住滿收入豐富有長批電話六六九－四七六〇與黃洽商

菓仔店廉讓
菲沙街夾30街角，三百元生意，批約兩年半，價六千五百，下午一時後電話：873－6929

我們辦理汽車保險
並代理各種保險辦事妥當
Insurance-Auto Plan & General
Hilton Monitor
Insurance Agencies Ltd.
W. G. Jardine
4458 Main St., Vancouver V5V 3R3
Phone 879-9620

請中西厨及企檯
埠仔餐館官長工最適合夫婦工作包食住有意者請電話或到來接洽時間朝早七時至正午十二時 M. Chow Tweep Smiur Hotel Burns Lake B.C. V0J 1E0 Tel 692 3913

華麗清潔有限公司
Wally's Building Maintenance Ltd
2801 E. 9TH AVE., VAN.
PHONE: 254-9362

專洗地毡
Water Extraction
承接各項大小清潔工作
免費估價
請來電話：二五四・九三六二

香港市場有限公司
GRAND TRADING
265 E. Hastings St., V6A 1P2
Vancouver, B.C.
電話：669-5913

大量進口
應節佳品
冬節酬賓週
由十一月三十日（星期三）
至十二月六日（星期二）
一連七天　九折平賣

胡關誠
華埠新樂實業公司
Shamrock Realty Ltd
461 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
公司 251-3585
住宅 873-0507
代理買賣一切地產物業，免費上門估價
△小型果舖生意，位5607喜市定街，祇售七千元。
△市區二十街美觀石米牆屋，二十多年新正層兩睡房，土庫另有套房近學校，平正足地，有車房售五萬二千
△近埠兩睡房屋，西人業主，保養好，土庫完成，有車房，只四萬餘首期五千。
△4349 Knight乃路，六睡房兩廳，兩浴廚屋內全新，售五萬三千。
△7920 Windsor街雅潔正層一廳兩房厠浴五萬四千。
△近展覽會十多年新屋，三睡房梗木地台土庫完成兩睡房，及廳浴厠租出，售六萬餘元。
△新屋多間，美觀平正地，紅磚面，三睡房，主人房有浴厠及花灑，近學校交通售七萬餘元起。
△三個舖位樓上兩往宅另一幢新磚樓現賣車及修理汽車，全租出年收約二萬元，開價二十三萬。

R
加拿大溫哥華
利安旅行社
right on travel Inc.
專營 香港、台灣 東南亞各地 特價機票
歡迎查詢 電話：687-3316
Suite 3, Ford Building, 193 E. Hastings Street, Vancouver, B.C. Canada V6A 1N7
喜士定東街及緬街福特大廈閣樓
華人廣告 梁家華 (604) 681-4413

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St., Van, B.C.
681-5848 879-5506
新型彩色黑房放大八折優待
結婚喜照奉送大相
特價九折 菲林冲晒
彩相射印每張25仙
一日起貨
護照快相即影即有
平靚又快歡迎惠

美國
許記綠荳
加西總代理：大西方米廠
請向華埠各大商號洽購

振華瓷器有限公司
Gin Wah Importer Co., Ltd.
549 Main Street Vancouver, B.C.
V6A 2V1 Tel. 681-1728
港彩飯碗
黃萬壽飯碗
中國風景圓型油畫
女裝高底鞋
女裝長柄水鞋
以上一律八折平賣
另有新辦到各色貨品

聯興公司
Ron Hing Co.
227 Keefer St., Vancouver B.C.
Tel 683-4918
本號經售
各江雜貨
藥材丸散
瓷器碗碟
鮮肉瓜菜
霜蝦味精
零沽批發
一律歡迎

舖花打片
喜士定東街二五九號
PENDER FLORIST
529 E. Hastings St
Vancouver, B.C. V6A 1P9
Tel: 254-1113
本號專營
盆栽時花
結婚花球
新型設計
花籃襟花
花圈花牌
僑胞光顧
無任歡迎

遷舖通知啓事
蓮花電髮所隔鄰
專改男女西服，專接女庄針帙，套裝，晚禮服。電話 879－5874 彭太

專磨洋剪刀

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204
冬季大減價十天　美國上等靚綠苗特平 $9.50
美國粟米油八磅庄 $4.50　金牌即食麵卅包庄 $3.50

銀龍公司
YIN LONG CO. LTD.
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel. 689-7324
本月十八日唐山雜貨先行開張
經營業務
進出口貨
燒臘金豬
鮮明肉食
新鮮瓜菜
京華海味
罐頭食品
油糖米麵
貨眞價實
歡迎選購

曹振興
政府合法牌照
裝置或修理喉，兼修理煤氣等。
一切工作 保君滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave Vancouver, B.C
Phone: 876-9512 876-6872

修理餐椅及梳化
工精價廉五時後電話九二九－三二七六與李先生洽商。

中和行公司
Chung Wo Hong Co.,
Telephone 685-9612
368 Powell St., Vancouver B.C.
總代理
飛枝特產
頂靚海參片
又有運到